

expotec gmbh  
Am Borsigturm 11  
13507 Berlin

**Veranstalter**



Bundesministerium  
für Wirtschaft  
und Klimaschutz

**In Kooperation mit**



**AUMA**

Ausstellungs- und  
Messe-Ausschuss der  
Deutschen Wirtschaft e.V.

**Durchführung/ Ausstellungsleitung (Durchführungsgesellschaft  
i.S.d. AllgemeinenTeilnahmebedingungen)**

**expotec gmbh**  
<https://www.expotecgmbh.de>  
Tel: +49 30 229080-0

**Projektleiter/in:**  
**Frank Hoffmann**  
[hoffmann@expotecgmbh.de](mailto:hoffmann@expotecgmbh.de)  
Tel: +49 30 229080-41  
Fax: +49 30 229080-59

**expotec**  
MESSEN AUSSTELLUNGEN KONGRESSE

**Anmeldung**

**Anmeldeschluss: 11. März 2022**

Wir melden uns als Aussteller zur oben angegebenen Beteiligung an.

**1. Aussteller**

Firmenname: \_\_\_\_\_  
Straße: \_\_\_\_\_  
PLZ, Ort: \_\_\_\_\_  
Bundesland: \_\_\_\_\_  
UStID: \_\_\_\_\_

Ansprechpartner/in: \_\_\_\_\_  
Telefon: \_\_\_\_\_  
Fax: \_\_\_\_\_  
E-Mail: \_\_\_\_\_

**2. Beteiligungspreis und obligatorische Gebühren**

Alle Beträge zzgl. ggf. anfallender in- und ausländischer Steuern

**2.1** Teilnahme bis zum einschließlich 4. Mal:

à **EURO 800,00** / Teilnehmer

**2.2.** Teilnahme zum 5. Mal oder öfter:

- entfällt

**2.3.** Teilnahme für Unternehmen, welche die beiliegende Erklärung zur Doppelförderung bzw. der Beteiligung der öffentlichen Hand nicht unterzeichnen können:

à **EURO 2.400,00** / Teilnehmer

**3. Gebühren** (unabhängig von der Anzahl der Beteiligungen)

- Registrierungsgebühr **504,00 € / Ausstellerfirma**

DJAZAGRO 30.Mai - 02. Juni 2022, Algier

4. <b>Ausstellungsgüter</b> (Bei Informationsstand: Produktionsprogramm)	<b>Abmessungen</b>	<b>Gewicht</b>
• _____	_____	_____
• _____	_____	_____
• _____	_____	_____

Wir haben die Allgemeinen und Besonderen Teilnahmebedingungen zur Kenntnis genommen und erkennen diese an. Wir verpflichten uns insbesondere nur Güter gemäß Ziffer 8 der Allgemeinen Teilnahmebedingungen für Beteiligungen des Bundes an Messen und Ausstellungen im Ausland auszustellen. Die Anlagen zur Anmeldung haben wir ausgefüllt beigelegt. Wir erklären, dass über unser Vermögen kein Insolvenzverfahren beantragt oder eröffnet worden ist bzw. wir keine eidesstattliche Versicherung nach § 802c Zivilprozessordnung oder § 284 Abgabenordnung 1977 abgegeben haben bzw. zu deren Abgabe verpflichtet sind.

\_\_\_\_\_  
**Ort, Datum**

**Firmenstempel & rechtsverbindliche Unterschrift**

Anlagen:

- Anlage zur Anmeldung: Besondere Teilnahmebedingungen
- Anlage zur Anmeldung: Allgemeine Teilnahmebedingungen
- Anlage zur Anmeldung: Erklärung zu Doppelförderung bzw. der Beteiligung der öffentlichen Hand
- Anlage zur Anmeldung: Alternative Rechnungsanschrift
- Kostenübernahmeerklärung

## Anlage zur Anmeldung

(Obligatorisch: bitte ausgefüllt mit der Anmeldung zurücksenden)

### Aussteller

Firma:

Straße:

PLZ, Ort:

Bundesland:

Geschäftsführer/in: \_\_\_\_\_

HRB-Nr.: \_\_\_\_\_

Amtsgericht: \_\_\_\_\_

Sachbearbeiterin: \_\_\_\_\_

### Erklärung zu Doppelförderung bzw. der Beteiligung der öffentlichen Hand

Anlässlich unserer Anmeldung zur deutschen Beteiligung (Informationszentrum für Firmen) an der

#### DJAZAGRO 30.Mai - 02. Juni 2022, Algier

Ich erkläre/Wir erklären, dass ich/wir keine institutionelle Förderung aus öffentlichen Mitteln erhalte/n.

Ich erkläre/Wir erklären, dass ich/wir für die Teilnahme an dieser Messe keine weiteren öffentlichen Mittel aus Projektförderung erhalte/n.

Ich erkläre/Wir erklären, dass mein/unser Unternehmen keine Bundes-, Landes- oder Kommunalbehörde, Landesförderinstitut oder sonstige juristische Person des öffentlichen Rechts ist.

Ich erkläre/Wir erklären, dass an meinem/unserem Unternehmen keine Religionsgemeinschaft(en) oder juristische Person(en) des öffentlichen Rechts einzeln oder zusammen, direkt oder indirekt mehrheitlich beteiligt ist/sind.

\_\_\_\_\_  
Ort, Datum

\_\_\_\_\_  
Firmenstempel & rechtsverbindliche Unterschrift

## Alternative Rechnungsanschrift

### Aussteller

Firma:

Straße:

PLZ, Ort:

Bundesland:

### Veranstaltung

DJAZAGRO 30.Mai - 02. Juni 2022, Algier

### Abweichende Anschrift für den Rechnungsversand

Firma: \_\_\_\_\_

Straße: \_\_\_\_\_

PLZ: \_\_\_\_\_

Postfach: \_\_\_\_\_

PPZ: \_\_\_\_\_

Ort: \_\_\_\_\_

Land: \_\_\_\_\_

Zuständig: \_\_\_\_\_

Telefon: \_\_\_\_\_

Fax: \_\_\_\_\_

E-Mail: \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_  
Ort, Datum

Firmenstempel & rechtsverbindliche Unterschrift

expotec gmbh  
Am Borsigturm 11  
13507 Berlin

**Veranstalter  
Organiser**



Bundesministerium  
für Wirtschaft  
und Klimaschutz

**In Kooperation mit  
In cooperation with**



**AUMA**

Ausstellungs- und  
Messe-Ausschuss der  
Deutschen Wirtschaft e.V.

**Durchführung / Ausstellungsleitung  
Realisation and exhibition management**

**expotec gmbh**  
<https://www.expotecgmbh.de>  
Tel: +49 30 229080-0

**Projektleiter(in)/Personal contact:**

**Frank Hoffmann**  
[hoffmann@expotecgmbh.de](mailto:hoffmann@expotecgmbh.de)  
Tel: +49 30 229080-41  
Fax: +49 30 229080-59

**expotec**  
MESSEN AUSSTELLUNGEN KONGRESSE

**Kostenübernahmeerklärung zum oben genannten Informationszentrum**  
**Confirmation of assumption of costs regarding the above mentioned Information centre**

**1. Aussteller / Exhibitor**

Firma/Company:  
Straße/Street:  
PLZ, Ort/ZipCode, Town:  
Bundesland/Federal State:

**Ident-Nr./ID No.:** \_\_\_\_\_  
**Auftrags-Nr./Order No.:** \_\_\_\_\_

Wir bitten, Ihre Forderungen, die aus unserer Anmeldung zur obigen Veranstaltung und unserer Teilnahme an dieser entstehen, gegenüber dem unter Ziff. 2 aufgeführten, gesamtschuldnerisch haftenden Rechnungsempfänger geltend zu machen. Uns ist bekannt, dass wir erst nach vollständigem Ausgleich der Ihnen entstehenden Forderungen von unserer Verpflichtung zur Zahlung frei werden.

We request you to enforce your claims resulting from our applications for the above event and from our participation in the said event against the debtor stated under 2, who is jointly and severally liable. We are aware that we will be released from our obligation to pay only upon complete settlement of your claims.

Ort / Datum; Place / Date

Stempel / Rechtsverbindliche Unterschrift; Stamp / Legally binding signature

**2. Rechnungsempfänger / Debitor**

Firma/Company:  
Straße/Address:  
PLZ/ZipCode:  
Postfach/Postbox:  
PPZ/Postbox ZipCode:  
Ort/Town:  
Land/Country:

**zuständig/Person in charge:**  
**Telefon/Phone:**  
**Fax/Fax:**  
**E-Mail/E-mail:**

Ich/wir erkläre(n) hiermit, dass ich/wir im Wege des Schuldbeitritts die gesamtschuldnerische Haftung für alle Forderungen übernehme(n), die dem Gläubiger aus der Teilnahme oder einer eventuellen Absage der Teilnahme des unter Ziff. 1 genannten Ausstellers an der obigen Veranstaltung entstehen.

I/We hereby declare that I/we by way of collateral promise assume joint and several liability for all claims which arise in favour of the creditor resulting from the participation or a possible cancellation of participation of the company stated under 1 in the above event.

Ort / Datum; Place / Date

Stempel / Rechtsverbindliche Unterschrift; Stamp / Legally binding signature

## Veranstalter



Bundesministerium  
für Wirtschaft  
und Klimaschutz

## In Kooperation mit



**AUMA**

Ausstellungs- und  
Messe-Ausschuss der  
Deutschen Wirtschaft e.V.

## Durchführung und Ausstellungsleitung (Durchführungsgesellschaft i.S.d. Allgemeinen Teilnahmebedingungen)

**expotec**  
MESSEN AUSSTELLUNGEN KONGRESSE

**expotec gmbh**  
<https://www.expotecgmbh.de>  
Tel: +49 30 229080-0

**Projektleiter/in:**  
**Frank Hoffmann**  
[hoffmann@expotecgmbh.de](mailto:hoffmann@expotecgmbh.de)  
Tel: +49 30 229080-41  
Fax: +49 30 229080-59

## Besondere Teilnahmebedingungen

in Ergänzung zu den Allgemeinen Teilnahmebedingungen für Beteiligungen des Bundes an Messen und Ausstellungen im Ausland

### 1. Anmeldeschluss

**11. März 2022**

Es wird darauf hingewiesen, dass die Beteiligung grundsätzlich nur durchgeführt wird, wenn die **Mindestteilnehmerzahl von 6 Firmen** erreicht ist. Ausstelleranmeldungen nach Anmeldeschluss werden nicht berücksichtigt.

### 2. Beteiligungspreise

Die genannten Beteiligungspreise verstehen sich zuzüglich der ggf. gesetzlich anfallenden deutschen Umsatzsteuer und der ggf. gesetzlich anfallenden ausländischen Steuern (z.B. VAT, Sales Tax, etc.) auf die Leistungen der Durchführungsgesellschaft gegenüber dem Aussteller. Der Beteiligungspreis nach Ziffer 2.1. deckt nur einen Teil der Gesamtkosten der Leistungen nach Ziffer 4. ab.

#### 2.1. Beteiligungspreise für Unternehmen, die **2022** einschließlich **zum 4. Mal** an dieser Beteiligung des Bundesministeriums für Wirtschaft und Klimaschutz teilnehmen:

**EURO 800,00** / Teilnehmer

#### 2.2. Beteiligungspreise für Unternehmen, die **2022 zum 5. Mal oder öfter** an dieser Beteiligung des Bundesministeriums für Wirtschaft und Klimaschutz teilnehmen:

- entfällt

#### 2.3. Beteiligungspreise für Unternehmen, die die beiliegende Erklärung zur Doppelförderung bzw. der Beteiligung der öffentlichen Hand nicht unterzeichnen können:

**EURO 2.400,00** / Teilnehmer

DJAZAGRO 30.Mai - 02. Juni 2022, Algier

### 3. Obligatorische Gebühren

Der Veranstalter berechnet nachstehende obligatorische Gebühr/en:

- Registrierungsgebühr **504,00 € / Ausstellerfirma**

Gebühren sind zuzüglich der ggf. gesetzlich anfallenden deutschen Umsatzsteuer und der ggf. gesetzlich anfallenden ausländischen Steuern (z.B. VAT, Sales Tax) vom Aussteller an die Durchführungsgesellschaft zu zahlen.

### 4. Leistungen

Mit der Zahlung des Beteiligungspreises nach Ziffer 2 sind folgende Leistungen abgegolten:

#### 4.1. Ausstellerspezifische Leistungen

Sämtliche Materialien und Einrichtungen stehen dem Aussteller nur für die Dauer der Veranstaltung mietweise zur Verfügung und dürfen in keiner Weise beschädigt oder verändert werden. Beschädigte oder veränderte Bauteile werden zu Lasten des Ausstellers repariert oder neu beschafft.

- Präsentationsmöglichkeit für Kleinexponate auf einer Fläche von 2 m<sup>2</sup> im Rahmen des Gesamtkonzepts nach Absprache
- Möblierung: 1 Stehtisch, 1 Stuhl, 1 Prospektständer
- Bereitstellung von Wandwerbefläche inkl. Vergrößerung der reprofähigen Vorlagen (Fotos, Texte, Grafik) (bei Bedarf mit Prospektablage); Vorgabe erfolgt von der Durchführungsgesellschaft
- Allgemeine Ausleuchtung des Informationszentrums
- Ausgabe von Firmenprospekten am Informationsstand gegen Visitenkarten der Interessenten
- Zustellung von Interessenten-Daten nach Messe-Ende
- Nutzung der Besprechungsräume im Informationsstand durch anwesende Firmenvertreter nach Absprache

#### 4.2. Allgemeine Leistungen

- Technisch-organisatorische Betreuung der Aussteller während der Vorbereitung und Durchführung der Beteiligung durch die Durchführungsgesellschaft
- Einrichtung eines Informationsstandes mit Serviceeinrichtungen
- Aufnahme in den Internetauftritt sowie den Flyer der deutschen Beteiligung bzw. –sofern vorhanden- Eintrag in das Ausstellerverzeichnis der deutschen Beteiligung (für fehlerhafte Eintragungen wird keine Haftung übernommen)
- Einheitliche Rahmengestaltung des Informationszentrums gemäß CI-Konzept
- Allgemeine Ausleuchtung des Informationszentrums
- Tägliche Standreinigung (Die Reinigung der Exponate obliegt dem Aussteller)
- Begleitende Maßnahmen: **Flyer, Internetpräsentation: [www.german-pavilion.com](http://www.german-pavilion.com)**

#### 4.3. Verzicht

Ein Verzicht auf einzelne firmenspezifische oder allgemeine Leistungen begründet keinen Anspruch auf Minderung des Beteiligungspreises. Auf einheitliche Gestaltungselemente kann in keinem Fall verzichtet werden.

### 5. Zahlungsbedingungen

Die Verpflichtung zur Zahlung von 20 % des Beteiligungspreises - basierend auf der gewünschten Fläche – nach Ziffer 2 - sowie der obligatorischen Gebühren – nach Ziffer 3- entsteht mit der schriftlichen Anmeldung. Dieser Betrag wird mit Erhalt einer entsprechenden Anzahlungsrechnung fällig. Bei Zuweisung der Standfläche entsteht die Verpflichtung zur Zahlung des Restbetrages. Dieser ist sofort nach Erhalt der Endrechnung fällig.

### 6. Unternehmensdaten

Die personenbezogenen Daten des Ausstellers werden von der Durchführungsgesellschaft zum Zwecke der Vertragsabwicklung verarbeitet und Dritten (z.B. Architekten, Agenturen, Spediteure, Messeveranstalter etc.) weitergeleitet. Die Durchführungsgesellschaft übermittelt die Daten im Rahmen der Projektabwicklung außerdem an Behörden des Bundes (z.B. Bundesministerium für Wirtschaft und Klimaschutz, Bundesministerium für Ernährung und Landwirtschaft, Bundesamt für Wirtschaft und Ausfuhrkontrolle), den Ausstellungs- und Messe-Ausschuss der Deutschen Wirtschaft e.V. (AUMA), an den AUMA insbesondere zur Information über das Auslandsmesseprogramm und zur Evaluation des Auslandsmesseprogramms auch durch beauftragte Dritte sowie an den Betreiber des Internetportals [www.german-pavilion.com](http://www.german-pavilion.com). Bundesbehörden können personenbezogene Daten an Mitglieder des Deutschen Bundestages, an andere öffentliche fördernde Stellen und für statistische Zwecke und zur Evaluierung an die damit beauftragten Einrichtungen weitergeben. Auch bei einer etwa erforderlichen Prüfung durch den Bundesrechnungshof können die Daten weitergegeben werden. Weitere Informationen zum Datenschutz sind zu finden auf der Homepage der Durchführungsgesellschaft <https://www.expotecgmbh.de>.